

Ambassade de la République d'Irak  
Bureau Commercial  
Paris



سفارة جمهورية العراق  
الملحقية التجارية  
باريس

Paris le 22 juin 2023  
N° 458

Objet : Appel D'Offre

Madame, Monsieur,

Nous vous prions de bien vouloir diffuser sur vos sites électroniques  
L' appel d'offre (ci- joint ) émanant du Ministère du pétrole.  
Appel d'offres N° : 9723008  
date de clôture :11/07/2023

Pour de plus amples informations, veuillez consulter le site électronique suivant :  
<https://nrc.oil.gov.iq>

Veuillez agréer ,Madame , Monsieur, nos salutations distinguées

AL-Mahamdah Marwah  
P.p Attaché Commercial



Cc . .Foreign Economic Relations Department/studies& translation section.

إعلان مناقصة استيرادية عامة

Advertisement of public Foreign Bid

تعلن شركة مصافي الشمال (ش.ع) إحدى تشكيلات وزارة النفط عن المناقصة العامة الاستيرادية المرقمة 9723008، المدرجة تفاصيلها أدناه فاعلم الراغبين بالاشتراك ممن تتوفر فيهم الشروط والقانونية مراجعة موقع الشركة الكائن في محافظة صلاح الدين / قضاء بيجي / الاستعلامات الخارجية / لجنة فتح العطاءات ، لاستلام نسخة من جدول المواصفات والوثائق المطلوبة مقابل مبلغ قدره (100,000) فقط مائة الف دينار عراقي غير قابل للرد إلا في حال إلغائها أو تغيير أسلوب تنفيذها، ويتم تسليم العطاءات قبل الساعة الواحدة من بعد ظهر يوم الثلاثاء الموافق 2023/7/11 وفي حال صادف يوم الغلق عطلة رسمية أو عطل تجوال فيكون تاريخ الغلق في أول يوم دوام رسمي يلي تاريخ العطلة أو العطل وتتحمل الشركة التي تعال بعهدتها المناقصة أجور نشر الإعلان والرسوم القانونية. Northern Refineries Company (N.R.C), one of the formations of the Iraqi Ministry of Oil, announces the general import tender (9723008), the details of which are listed below. Those wishing to participate who have the legal conditions must review our company website located in Salah al-Din - Baiji - External inquiries - Bid Opening Committee to receive a copy of the table of specifications and required documents for an amount of (100,000) one hundred Iraqi dinars, which are not refundable except in the event of canceling the tender or changing the method of its execution. the bids should be delivered before One o'clock PM. On Tuesday, (11/7/2023) and in case the a/m. closing day was An official holiday, so the closing date shall be on the first official working day following the date of the holiday or curfew. whoever, The company which nominate award shall bear all legal fees and publishing of advertisement.

Bid No.	9723008	رقم المناقصة	9723008
Subject	Hydrostatic test Pressure	الموضوع	جهاز فحص الافران والمراجل
Required Documents	1- Identification Chamber of Commerce, (Classification- Excellence) 2- Tax Clearance . 3- Company Registration documents.	الوثائق المطلوبة	إدوية الغرف التجارية أو الشركات والحكايب المتخصصة تصنيف (ممتاز) إد براءة ذمة ضريبية. إد أوراق تأسيس الشركة.
Estimated Cost	(121,000) One hundred and twenty one thousand US dollars	التكلفة التقديرية	121,000 مائة وواحد وعشرون ألف دولار أمريكي
Number of Times	Second time	عدد مرات الاعلان	لمرة الثانية
Delivery time	(150) days .	مدة التحيز	(150) يوم
Type of budget	Operational budget.	نوع الموازنة	للموازنة التشغيلية
Bid bond amount	(4,000\$) four thousand dollars	التأمينات الأولية	(4,000\$) الفان دولار أمريكي أو ما يعادلها.

يمكن الاطلاع على صكافة الوثائق المطلوب أرفاقها مع العطاء والشروط التعاقدية، من خلال الرجوع إلى التعليمات الخاصة بمقدمي العطاءات لمفرد تجهيز السلع الخاصة وضمن مرفقات المناقصة اعلاه على موقع شركتنا على الانترنت : [nrc.oil.gov.iq](https://nrc.oil.gov.iq)

Please access on information ( required documents and contractual conditions) by reviewing of ( Special Instructions for Bidders) of Bid's documents A/M which posted on our website : <https://nrc.oil.gov.iq>.

عدنان محمد حمود  
المدير العام وكالت  
رئيس مجلس الإدارة

2023/7/11

مدير الهيئة الفنية والهندسية

2023/7/11

وكيل أول مدير الهيئة الفنية والهندسية

